

## MINNESOTA

AURORA, MINN.  
Hilma Salmi

AITKIN, MINN.  
Ida Hill

BIG FALLS, MINN.  
Mary Korpi

BIWABIK, MINN.  
Sofia Haglund

CHISHOLM, MINN.  
Alina Junntila  
Ida Jussila  
Alfilda Mattson  
Maria Mattila  
Maria Markkala  
Katri Pellikka  
Ida Wahlroos  
Mrs. H. Wiljams

GHEEN, MINN.  
Mary Härkönen

CLOQUET, MINN.  
Emma Lähteenmäki  
Edla Lähteenmäki

CROMWELL, MINN.  
Maria Högbakka

DULUTH, MINN.  
Katri Kiiskinen  
Ida Wilson

DUNBARA, MINN.  
Fiina Koski

EMBARRAS, MINN.  
Senja Asula  
Mrs. John Wäisänen

EVELETH, MINN.  
Lyydia Anderson

ISABELLA, MINN.  
Lydia Hopia

MALCOLM, MINN.  
Maria Jokela

PALISADE, MINN.  
Jenny Trast

RAY, MINN.  
Minnie Mäenpää

SAGINAW, MINN.  
Lempi Mäki

TWO HARBORS, MINN.  
Ida Pasanen

VIRGINIA, MINN.  
Sanni Haanpää  
Ida Hill  
Wilma Nelson

## MICHIGAN

BARAGO, MICH.  
Anna Pulkkinen

BRUCE CROSSING, MICH.  
Hilda Kankaanpää

CALUMET, MICH.  
Alli Koivisto

GRAND RAPIDS, MICH.  
Saima Hämäläinen

CRYSTAL FALLS, MICH.  
Mrs. Sanna Autio  
Katri Pesonen

GREEN, MICH.  
Evi Hokkanen

DETROIT, MICH.  
Hilja Mäkinen  
Hanna Veck

HANCOCK, MICH.  
Mrs. Chas. Kiviniemi

HOUGHTON, MICH.  
Hilma Heikonen

HERMAN, MICH.  
Maria Kulju  
Manda Partanen  
Mamie Sointu

ISHPEMING, MICH.  
Helmi Aro  
Aino Kangas  
Mary Laine  
Maiju Malen  
Mandi Malen  
Alma Niemelä  
Tyyne Niemelä  
Anna Wiitala  
Tyyne Usenius

IONIA, MICH.  
Elsa Hammer

IRON JUNCTION, MICH.  
Liisa Mattson

IRON RIVER, MICH.  
Ellen Hilden

LAURIUM, MICH.  
Annie Mäkinen

NEWBERRY, MICH.  
Lizzie Laakso

PALMER, MICH.  
Mary Arbelius  
Hilja Kainulainen

PAINESDALE, MICH.  
Anna Wuoti

RUDYARD, MICH.  
Martha Salo

WILLWALK, Via Soo, Mich.  
Sylvia Kauppi

## Punaisen Armeijan jäsenet

## CANADA

BINGLEY, ALTA, CANADA  
Mrs. S. Alanen

BIRSAY, SASK., CANADA  
Fanny Luoma

BLAIRMORE, ALTA., CAN.  
Lizzie Erkkilä

BUCKE, ONT., CAN.  
Helen A. Ranta

CANMORE, ALTA., CAN.  
Emil Niemi  
Mrs. G. Paavola

GIBSONS LANDING,  
B. C., CANADA  
Mrs. F. Borgenström

CONNAUGHT, ONT., CAN.  
Lisi Ruotsala

GRANITE BAY, B.C., CAN.  
Mrs. Alf. Luoma

FORT WILLIAMS, ONT.,  
CANADA  
Lempi Heino

HESPERO, ALTA., CAN.  
Sanna Torsti

INTOLA, ONT., CAN.  
via Port Arthur.  
Elna Erkkilä

JACKSONBORO, ONT.,  
CANADA  
Ester Kervinen

LADYSMITH, B. C., CAN.  
Ida Lehti

LEVACK, ONT., CAN.  
Anni Sorjonen

KIVIKOSKI, ONT., CAN.  
via Port Arthur.  
Hanna Peterson

MACRORE, SASK., CAN.  
Lempi Laine

MEADOW PORTAGE,  
MAN., CAN.  
Jennie Laurila

MILE 68, A. C. RY.  
E. Mäkis Camp, Ont., Can.  
via Soo.  
Hulda Tähti

MILE 154, A. C. RY.  
via Sault Ste Marie, Ont.,  
CANADA  
Nikolai Puisto  
Esther Puisto

NAIRN CENTRE, ONT.,  
CANADA  
Mrs. Siiri Wirta

NIPIGON, ONT., CAN.  
Mrs. R. Ketola

PORT ARTHUR, ONT.,  
CANADA  
Anna Hill  
Hilja Henrikson

OBA, C. N. O. R., ONT.,  
CANADA  
Mrs. J. E. Jackson

RADWAY CENTER, ALTA.,  
CANADA  
Hilda Haka

ROCKY MOUNTAIN  
HOUSE, ALTA., CAN.  
Lyydia Saarman

ROSSLAND, B. C., CAN.  
Lisi Saari  
Anna Wilson

SAULT STE MARIE,  
ONT., CAN.  
Sofia Lehti

## SHAUNOVAN, SASK. CAN.

Flora Savolainen

SOINTULA, B. C., CAN.  
Mary Lahti

SUDBURY, ONT., CAN.  
Mrs. T. Tabell

TURBINE, ONT., CAN.  
M. Kolari

TORONTO, ONT., CAN.  
Elsa Niemelä

THREE VALLEY, B. C.  
CANADA  
Elias Petäjaniemi

## OREGON

ASTORIA, ORE.  
John Golberg  
Sanni Dahls  
Mary Hihnala  
Ida Hurme  
Aino Hyrskke  
Tyyne Hyrskke  
Alina Jämää  
Fred Koski  
Helmi Kivistö  
Senja Männistö  
Sanni Reivo  
Maria Salo  
Hilma Sikström  
Amanda Toikko

HOOD RIVER, ORE.  
Sofia Lingren

PORTLAND, ORE.  
Peter Siito

SEASIDE, ORE.  
Aino Hostikka

TAFT, ORE.  
Minnie Koski

YANKTON, ORE.  
Hilja Räsänen

## CALIFORNIA

BERKELEY, CALIF.  
Selma Justen

CASPAR, CALIF.  
Mirjam Toppila

EUREKA, CALIF.  
Lizzie Paaso

MAPLE CREEK, CALIF.  
Hilma Eggert

SANTA BARBARA, CALIF.  
Elsie Kokko

SAN FRANCISCO, CALIF.  
Fanny Ahonen  
Ellen Liukkonen  
Oscar Liukkonen  
Saara Mattson  
Nannie Pyhtilä  
Maiju Saviluoto  
Werner Wiitala  
Fanny Work

SAN PEDRO, CALIF.  
Helen Anderson

STEVENSON, CALIF.  
Mrs. K. Niemi

W. BERKELEY, CALIF.  
Martha Fors

WINOOSKI, VT.  
Lempi Mäki

DALLAS, TEXAS  
Mrs. Geo. Clark

OCEAN VIEW, VA.  
Minnie Jäppinen

## OHIO

CLEVELAND, OHIO  
Selma Haag  
Maria Nevala

CONNEAUT, OHIO  
Mrs. L. Isoma  
Helmi Kangas

FAIRPORT HARBOR, OHIO  
Lempi Juusti

STAUBENVILLE, OHIO  
Hilma Huhtala

WARREN, OHIO  
Katri Hautaniemi  
Tilda Mäntynen  
Ida Wesala

WILLOUGHBY, OHIO  
Aliina Kannasto

MASSACHUSETTS

FITCHBURG, MASS.  
Lili Jämpää  
Aina Laakso  
Lempi Lahti  
Martha Nurmi  
Emma Nymän  
Fanny Riihala  
Ida Salo

GLOUCESTER, MASS.  
Sofia Lake  
Minnie Puupponen

CHESTER, MASS.  
Mary Wilander

MAYNARD, MASS.  
Hilda Niemi  
Emilia Green

MILTON, MASS.  
Linda Lindqvist

QUINCY, MASS.  
Elli Tamminen

W. FITCHBURG, MASS.  
Sandra Jarkko

## WASHINGTON

EVERETT, WASH.  
Sofia Hautamäki  
Mrs. A. Johanson  
Mrs. H. Salo

HOQUIAM, WASH.  
Emma Molander

ILWACO, WASH.  
Uno Swensk

KNAPPTON, WASH.  
Manda Nurminen

MT. SOLO, WASH.  
Hilda Anttila  
Ida Moilanen  
Fiina Niemi  
Sarah Thompson

NEW CASTLE, WASH.  
J. W. Klinga

ROCHESTER, WASH.  
Lydia Hyyppä

SEATTLE, WASH.  
Victor Hauta  
Lempi Saari

WAPATO, WASH.  
Hulda Laine

WINLOCK, WASH.  
Ida Johnson

WILKESON, WASH.  
Eliina Aho  
Hilda Wilson

WOODLAND, WASH.  
Margareta Häkkinen

CLEAR CREEK, UTAH  
Ida Koski

## ILLINOIS

CHICAGO, ILL.  
Mary Nikko

FRANKFORT HEIGHTS,  
ILLINOIS  
Hilma Wali

WAUKEGAN, ILL.  
Fanny Lehtonen  
Minnie Tuuri

## MAINE

HARRISON, MAINE  
Jennie Mattson

ROCKLAND, MAINE  
Elma Hurme  
Anna Mattson

SO. PARIS, ME.  
Hilma Pääkkönen

WEST PARIS, ME.  
Helmi Hakala

## MONTANA

BEAR CREEK, MONT.  
Edla Bakkala

BHELSEBURY, MONT.  
Lydia Hovi

GEYSER, MONT.  
Kalle Karjala

RED LODGE, MONT.  
Ida Kamppinen  
Mary Lahti

ROUNDUP, MONT.  
Sofia Fredrickson

VANDALIA, MONT.  
Anna Muustonen

WYOMING

FRONTIER, WYO.  
Ina Anderson

GEBO, WYO.  
Vendla Saksa

GEBO, WYO.  
Olga Wellonen

ELKOL, WYO.  
Mari Hakkarainen

## WISCONSIN

BRULE, WIS.  
Anna Koski

GREENWOOD, WIS.  
Mrs. Fiija Ollila

KENOSHA, WIS.  
Lempi Niemi

MELLEN, WIS.  
Aino Laakso

RACINE, WIS.  
Pauline Wickström

## PENNSYLVANIA

BOOTHWYN, PA.  
Mari Ahonen

CHARLEROI, PA.  
Saimi Johnson

NEW CASTLE, PA.  
Anna Tervo

PHILADELPHIA, PA.  
Mrs. Jarva

## ALASKA

CORDOVA, ALASKA  
Aino Laiho

IDITAROD, ALASKA  
Aino Uotila

FLAGSTAFF, ARIZ.  
Mrs. John Lukus

EAST HAMPTON, CONN.  
Mary Sjöblad

LEADVILLE, COLO.  
Alma Aho

MC CALL, IDAHO  
Mary Hill

MUNCIE, IND.  
Hilma Liukkonen

MC CALL, IDAHO  
Mary Phillips

ST. HELENA, MD.  
Elna Niemi

TONOPAH, NEV.  
Amanda Hakola

MASON, N. H.  
Linda Mattila

KEENE, N. H.  
Hilja Oksanen

TROY, N. H.  
Seliina Valonen

NEW YORK, N. Y.  
Sanna Holm

NEW ROCHELLE, N. Y.  
Saimi Horen

PENNELVILLE, N. Y.  
Helena Walkonen

## "PUNAISEN ARMEIJAN" JÄSENIILLE

Suuremmoisesti ottivat monet Toverittaren lukijoista kutsun vastaan lehtensä "Punaiseen Armeijaan", ja tuloksena on Toverittaren painoksen kiipeäminen toivottuun 10,000. Niinkuin numerot osottavat, uupuu vielä pieni määrä päämaalistamme ja siihen päästään, kun vielä kaikkein innokkaimmat hiukan ponnistavat lisää ja hankkivat muutamia tilauksia Toverittarelle.

Olisi tarpeellista mainita monestakin INNOKKAIMMASTA ARMEIJAN JÄSENESTÄ ERIKOISESTI, sillä niitä on joukossa sellaisia, jotka ovat hankkineet useampia Toverittaren tilauksia ja siten tehneet huomattavaa työtä lehden hyväksi. Kuitenkin jätämme sen tekemättä, sillä käsitämme "Punaisen Armeijan" olevan kansanvaltaisen, jossa jokaisella on yhtä suuri oikeus ilman erikoista asemaa, joten kaikki Toverittaren innokkaimmat levittäjät alkää pahastuko, vaikka olette samassa asemassa kuin ne, jotka ovat ainoastaan yhden uuden tilauksen hankkineet. IHMISEN SUURIN ILO JA ONNI ON TÄYDELLINEN KUN HÄN ITSE TIETÄÄ TÄYTTÄNEENSÄ VELVOLLISUUTENSA OMALTA KOHDALTAAN, ja tämän katsantokannan kun kaikkiin omaksumme, silloin olemme kaikkiin tyytyväisiä "Punaisen Armeijan" oloon ja johtoon.

"Punaisen Armeijan" jäsenet! Toverillinen tervehdys ja KIITOS TYÖSTÄNNE TOVERITTAREN HYVÄKSI. Hauskaa Joulua ja voimaperäistä uuraustusta työväenlehtien hyväksi tulevana vuonna, toivoo TOVERITTAREN LEVITYSOSASTON puolesta "Veikko".